

- (a) se ei ole osoittanut, millä tavoin delegaatioiden nimien paljastaminen vahingoittaisi vakavasti toimielimen päätöksentekomenettelyä
- (b) se ei ole esittänyt perusteita sille, että olisi olemassa vaara siitä, että delegaatiot lakkaisivat esittämästä näkemyksiään kirjallisesti, eikä sille, miten tämä vahingoittaisi vakavasti toimielimen päätöksentekomenettelyä ja
- (c) se ei ole ottanut huomioon yleiseen etuun liittyviä pakottavia syitä, jotka koskevat kansallisten delegaatioiden identiteetin paljastamista.

Kantaja väittää toiseksi, että neuvosto laiminlöi EY 253 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1049/2001 7 artiklan 1 kohdan ja 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun perusteluvollisuuden.

(¹) Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30.5.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) n:o 1049/2001 (EYVL L 145, s. 43).

Kanne 16.6.2009 — Nikolaou v. tilintarkastustuomioistuin

(Asia T-241/09)

(2009/C 205/76)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Kantaja: Kalliopi Nikolaou (Ateena, Kreikka) (edustaja: V. Christianos)

Vastaaja: tilintarkastustuomioistuin

Vaatimukset

- tilintarkastustuomioistuin on veloitettava korvaamaan Nikolaoulle tämän kärsimä aineeton vahinko seuraavin keinoin:
- on annettava virallinen ilmoitus, joka sisältönsä osalta laaditaan yhdessä Nikolaoun kanssa ja joka annetaan tiedoksi Nikolaoun lisäksi kaikille yhteisön viranomaisille ja etenkin Euroopan parlamentille, Euroopan komissiolle sekä muille yhteisön toimielimille ja elimille ja jossa todetaan, että Nikolaouta vastaan esitetyt syytökset ovat perusteettomia
 - on annettava virallinen julkaisu, jossa todetaan, että Nikolaouta kohtaan esitetyt syytökset ovat perusteettomia, niissä Luxemburgin, Saksan, Kreikan, Ranskan, Espanjan ja Belgian lehdistä, jotka olivat julkaisseet Nikolaousta kielteisiä kommentteja, sekä European Voice -lehdessä

— toissijaisesti, mikäli tilintarkastustuomioistuin ei ennallista Nikolaoun julkista mainetta edellä mainituin keinoin, se on veloitettava korvaamaan Nikolaoulle tämän kärsimästä aineettomasta vahingosta 100 000 euron suuruinen korvaus lisättyinä koroilla, jotka kertyvät siitä, kun Nikolaou antoi tilintarkastustuomioistuimelle 14.4.2009 tiedoksi "request for compensationin", aina korvauksen maksamiseen saakka; Nikolaou aikoo käyttää summan edellä mainittujen ilmoitusten ja julkaisujen tekemiseen

— tilintarkastustuomioistuin on veloitettava korvaamaan Nikolaoulle tämän luxemburgilaisissa tuomioistuimissa käytyjen menettelyjen johdosta kärsimästä aineettomasta vahingosta 40 000 euron suuruinen korvaus lisättyinä koroilla, jotka kertyvät siitä, kun Nikolaou antoi tilintarkastustuomioistuimelle 14.4.2009 tiedoksi "request for compensationin", aina korvauksen maksamiseen saakka

— tilintarkastustuomioistuin on veloitettava korvaamaan Nikolaoulle tämän luxemburgilaisissa tuomioistuimissa ja etenkin Juge d'instructionissa ja Tribunal d'arrondissement de Luxembourgissa käytyjen menettelyjen johdosta kärsimästä aineellisesta vahingosta 57 771,40 euron suuruinen korvaus, joka vastaa Nikolaoun asianajaja Hossin palkkiota päämiehenä edustamisesta edellä mainituissa tuomioistuimissa, sekä 4 000 euron suuruinen matkakulukorvaus, joka johtuu edustamisesta edellä mainituissa tuomioistuimissa aiheutuneista matkoista Luxemburgissa, ja etenkin 1 500 euron korvaus edustamisesta Juge d'instructionissa ja 2 500 euron korvaus edustamisesta Tribunal d'arrondissement de Luxembourgissa lisättyinä koroilla, jotka kertyvät siitä, kun Nikolaou antoi tilintarkastustuomioistuimelle 14.4.2009 tiedoksi "request for compensationin", aina korvauksen maksamiseen saakka

— tilintarkastustuomioistuin on veloitettava korvaamaan Nikolaoun oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantajan näkemyksen mukaan tilintarkastustuomioistuin on rikkonut selvästi sekä erityissäännöksiä, joissa perustetaan oikeuksia yksityisille oikeussubjekteille, että perusoikeuksia, joita se on velvollinen kunnioittamaan toimivaltuuksiensa käytössä.

Kantaja vetoaa ensinnäkin siihen, että tilintarkastustuomioistuin on rikkonut selvästi asetuksen (EY) N:o 45/2001 (¹) 4 artiklaa ja tilintarkastustuomioistuimen päätöksen 99/50 2 artiklaa sekä jättänyt täyttämättä sille kuuluvan huolenpitovelvollisuuden, koska se oli ennen kuin asiassa oli suoritettu minkäänlaisia virallisia tutkimuksia antanut kolmansille tietoja Nikolaouta kohtaan esitetyistä syytöksistä. Tilintarkastustuomioistuin ei kantajan mukaan tehnyt mitään tällaisten tietojen antamisen estämiseksi eikä se myöhemminkään tutkinut syytöksiä uudelleen tai peruuttanut niitä, mistä aiheutui kantajalle huomattavaa aineetonta vahinkoa.

Toiseksi kantajan mukaan tilintarkastustuomioistuin on selvästi rikkonut päätöksen 99/50 2 ja 4 artiklaa, loukannut kantajan oikeutta puolustautua ja puolueettomuuden periaatetta tutkimusten suorittamisessa sekä hyvän hallinnon periaatetta suorittaessaan kantajaa koskevia alustavia tutkimuksia. Tästä toiminnasta aiheutui kantajalle aineetonta vahinkoa ja huomattavaa aineellista vahinkoa, koska tutkimuksissa esitetyn aineiston perusteella kantajaa vastaan aloitettiin menettely luxemburgilaisessa tuomioistuimessa, mistä aiheutui hänelle huomattavia kuluja.

Kolmanneksi tilintarkastustuomioistuin on jättänyt selvästi täyttämättä sille kuuluvan huolenpitovelvollisuuden sekä loukannut selvästi hyvän hallinnon periaatetta, koska se ei toimittanut Luxemburgin viranomaisille aineistoa, joka oli sen hallussa ja joka oli olennaisen tärkeä sen osoittamiseksi, että kantajaa vastaan esitetyt väitteet ovat perusteettomia. Kantaja vetoaa lisäksi siihen, että kyseinen aineisto koski tilintarkastustuomioistuimen henkilökunnan lomiamia ja että jos tilintarkastustuomioistuin olisi toimittanut aineiston, kantaja olisi välttynyt asian siirtämiseltä tutkintaviranomaisille ja luxemburgilaiseen rikostuomioistuimeen, mikä olisi johtanut hänen kunniansa ja maineensa ennallistamiseen.

Neljänneksi tilintarkastustuomioistuin on kantajan mukaan loukannut selvästi puolueettomuuden ja hyvän hallinnon periaatteita, kun se siirsi kantajan asian tuomioistuinten käsiteltäväksi. Tästä aiheutui kantajalle vielä suurempaa aineetonta vahinkoa.

Viidenneksi kantajan mukaan tilintarkastustuomioistuin on jättänyt selvästi täyttämättä sille kuuluvan huolenpitovelvollisuuden, koska se on laiminlyönyt sellaisen virallisen päätöksen antamisen, jossa todetaan, että kantajaa vastaan esitetyt väitteet ovat perusteettomia ja jolla ennallistetaan kantajan maine tämän vapauduttua syytöksistä. Tämän laiminlyönnin vuoksi epäilykset Nikolaoun syyttömyydestä ovat jatkuneet ja hänelle on aiheutunut lisää aineetonta vahinkoa.

(¹) Yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18.12.2000 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 45/2001 (EYVL 2001, L 8, s. 1).

Kanne 24.6.2009 — Schröder v. YKLV — Hansson (Lemon Symphony)

(Asia T-242/09)

(2009/C 205/77)

Kannekirjelmän kieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Ralf Schröder (Lüdinghausen, Saksa) (edustajat: asianajajat T. Leidereiter ja W.-A. Schmidt)

Vastaaja: yhteisön kasvilakijevirasto

Vastapuoli valituslautakunnassa: Jørn Hansson (Søndersø, Tanska)

Vaatimukset

— Yhteisön kasvilakijeviraston valituslautakunnan 23.1.2009 tekemä päätös on kumottava ja

— vastaaja on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Yhteisön kasvilakijekiden suoja: Lemon Symphony

Yhteisön kasvilakijekiden suojan haltija: Jørn Hansson

Valituslautakunnassa riitautettu yhteisön kasvilakijeviraston ratkaisu: Lemon Symphonylle myönnetyn yhteisön kasvilakijesuojan asetuksen (EY) N:o 2100/94 (¹) 20 artiklan 1 kohdan a alakohdan perustuvan mitättömäksi julistamisen hylkääminen

Valittaja valituslautakunnassa: Kantaja

Valituslautakunnan ratkaisu: Valituksen hylkääminen

Kanneperusteet:

— Asetuksen N:o 2100/94 76 artiklan rikkominen ja asetuksen N:o 2100/94 81 artiklan mukaisten yleisten menettelyoikeudellisten periaatteiden loukkaaminen, koska valituslautakunta ei ole selvittänyt riittävästi riitautetun päätöksen tosi-seikkoja

— asetuksen N:o 2100/94 20 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 7 artiklan rikkominen, koska valituslautakunta näyttää katso-neen virheellisesti, että kantaja ei ole voinut täyttää 20 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisia edellytyksiä, ja on näin ollen arvioinut virheellisesti näiden säännösten soveltamisalan

— asetuksen N:o 2100/94 75 artiklan rikkominen, koska valituslautakunta on tukenut päätöksensä perusteihin, joista kantaja ei ole voinut lausua ennen päätöksen tekemistä

— asetuksen (EY) N:o 1239/95 (²) 63 artiklan 1 ja 2 kohdan rikkominen, koska suullisesta käsittelystä ei ole laadittu säännösten mukaista pöytäkirjaa.

(¹) Yhteisön kasvinjalostajanoikeuksista 27.7.1994 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2100/947 (EYVL L 227, s. 1).

(²) Yksityiskohtaisista säännöistä neuvoston asetuksen (EY) N:o 2100/94 soveltamiseksi menettelyssä yhteisön kasvilakijevirastossa 31.5.1995 annettu komission asetus (EY) N:o 1239/95 (EYVL L 121, s. 37).